**Zeitschrift:** Saiten: Ostschweizer Kulturmagazin

Herausgeber: Verein Saiten

**Band:** 4 (1997)

**Heft:** 45

Rubrik: [Kalender]

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 29.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Veranstaltungskalende http://www.saiten.ch

1.mo

# konzert

Welt Aids Tag Momo (Posse) – Welt Aids Benefizkonzert Hip Hop Albani Winterthur, 20.30 Uhr Rick Margitza Quartett

Jazz Theater am Kirchplatz Schaan, 20.09 Uhr **Black nativity** mit der Gospellegende Jessy Dixon & The Jessy Dixon Singers Fürstenlandsaal Gossau, 20.00 Uhr

# .theater

Oper von Giacomo Puccini Theater am Stadtgarten Winterthur, 20.00 Uhr

Das Dschungelbuch Ein Kindermusical ab 6 Jahren Stadttheater Konstanz, 11.00 / 15.00 Uhr.

# .lesung

Pterodactylus Lesung anlässlich des Welt Aids Tages Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20.00 Uhr

# .disco.party

**Relaxed Clubbing** tb an den Tonträgern K9-Paulskirche Foyer Konstanz, 21.00 Uhr

# .diverses

Seetroll-Spieleabend (9-Paulskirche Saal Kon

Advent im Haus zur letzten Latern

Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc. Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG, 22.00 Uhr

# 2.di

.konzert

Jam Session – The original one
Und jetzt spiel Dul
Albani Winterthur, 20.30 Uhr
Ensemble KATARAKT
zwischen Neuer Musik und Rock
Waaghaus SG, 20.15 Uhr
Jazzi de Moststube
Ethel Caffie-Austin
Gospel

# .theater

Das Geranium Theater «Der Hannes» Grabenhalle SG, 20.30 Uhr

Grabenhalle SG, 20.30 Uhr
Kormoran
Schauspiel von Lukas B. Sutter
Stadttheater SG, 20.00 Uhr
Turandot
Oper von Giacomo Puccini
Theater am Stadtgarten Winterthur,
20.00 Uhr
Antigone
Nach Sokrates
Spiegelhalle Konstanz, 19.30 Uhr
Das Dschungelbuch
Ein Kindermusical ab 6 Jahren
Stadttheater Konstanz, 11.00 Uhr
Jacketts oder Die geheime Hand
Stück in 2 Teilen von Edward Bond
Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

Die Moore der Schweiz
Wohin geht die Entwicklung?
Ref: Dr. Frank A. Klötzli
Naturmuseum SG, 19.00 Uhr
Menschenrechte – nur auf dem
Papier?
Ref: Jean-Bertrand Aristide
Universität SG, 18.15 Uhr

Internationale Literaturtage
Lyrik in deutscher, spanischer und
türkischer Sprache
Werkstatt Inselgasse Konstanz,
20.00 Uhr

.disco.party

**Spirit & Heart Astro Disco** DJ Friedel Roggenbuc K9-Paulskirche Konstanz, 20.30 Uhr

.diverses

Advent im Haus zur letzten Latern

Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc. Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG, 22,00 Uhr

3.mi

# .konzert

Jam Session Jürgen Waidele und Freunde K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr Liederabend Studio Stadttheater SG, 20.15 Uhr

# .theater

**Blood Brothers** 

Blood Brothers

Musical & Theaterproduktion St. Gallen
Olma Halle 12 SG, 20.00 Uhr
Chonnt ächt hüt de Samichlaus?
von Jürg Widmer, ab 4 Jahren
Puppentheater SG, 14.30 / 16.00 Uhr
Der Sternenkristall
Eigenproduktion der
Puppentheatergruppe
Diogenes Theater Altstätten, 14.00 Uhr
Frank & Stein
Eine Cinema Comedy von Ken Campbell
Spiegelhalle Konstanz, 20.30 Uhr
Misery
Schauspiel nach Stephen King
Werkstatt Inselgasse Konstanz,
15.00 Uhr
Die Wawuschels mit den grünen
Haaren

Premiere; von B.A. Mertz Stadttheater SG, 14.00 Uhr

Stadttheater St., 14.00 Unr
Kormoran
Schauspiel von Lukas B. Sutter
Stadttheater SG, 20.00 Uhr
Turandot
Oper von Giacomo Puccini
Theater am Stadtgarten Winterthur,
20.00 Uhr
Komödie im Dunkeln
von Peter Shaffer
Stadttheater Konstanz, 20.00 Uhr

East Palace, West Palace R: Zhang Yuan (C/HK/F 1996) Kinok SG, 20.30 Uhr

Beethovens 7. Sinfonie – rhythmische Idee und sinfonische Gestaltung Ref: Prof. Dr. Peter Cahn Saal der Musikschule SG, 20.00 Uhr Wer bin ich? Ref: Rudolf Schreiner Hotel Ekkehard SG, 19.30 Uhr

.lesung

**Und es begab sich...** mit R. Weingart und H. Schüschner Stadthaus der Ortsbürgergemeinde SG, 20.00 Uhr

.disco.party

**Voodoo Squad** DJ Mars-cell Seeger Bar SG, 22.00 Uhr

.diverses

**Advent im Haus zur letzten Latern** Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc.

Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG, 22.00 Uhr «Was geht's mich an?» Gespräch zu sozialer Verantwortung Offene Kirche St.Leonhard SG, 18.30 Uhr

.über.veranstaltungen. die.mit.grauen.balken .hinterlegt.sind.ist.im. teil.«demnäxt».mehr.zu.



# **4.do**

Les amis de Juliette

«Lisliger als sus» Jecklin, Multishop SG, 19 - 20 Uhr 999

Punk

Kulturladen Konstanz, 20.00 Uhr

Kerschberger Quartett

Grooviger Bebop Mainstream Jazz Salzhaus Winterthur, 20.00 Uhr

**Lucky Camels** 

Big Ben Pub Appenzell, 21.00 Uhr

Sinfonieorchester St.Gallen Werke von G. Mahler, A. von Webern,

R. Strauss, A. Berg Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Maxim Vengerow (Violinrezital)

Werke von Mozart, Beethoven, Brahms Theater am Kirchplatz Schaan, 20.09 Uhr

Meditative Musik zum Advent

Werke von Bach, Improvisationen evang. Kirchgemeindehaus St. Georgen, 19.30 Uhr

# theater

Das Geranium

Theater «Der Hannes» Grabenhalle SG, 20.30 Uhr

Cabaret Rotstift

Da simmer nomal Theater am Stadtgarten Winterthur, 20 00 Llbr

**Die Blaue Stunde** 

Regie: Marie-Luise Hinterberger K9-Paulskirche Konstanz, 20.30 Uhr

Jacketts oder Die geheime Hand Stück in 2 Teilen von Edward Bond Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

# HII III

Rolling

R: Peter Entell (CH 1997) Kinok SG 20 30 Uhr

Topless women talk about their

R: Harry Sinclair (Neuseeland 1997) Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

# disco-party

Hip Hop, Black, R& B

DJ Reezm

Seeger Bar SG, 22.00 Uhr

# diverses

Alle Fragen rund um den Zivildienst

Gesuch, Einsatzmöglichkeiten, Dauer,

Rest. Hintere Post SG, 20.00 Uhr

Advent im Haus zur letzten Latern Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc. Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG. 22.00 Uhr

Theaterhock

«Jacketts oder Die geheime Hand» Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20.00 Uhr

# 5.fr

# Konzert

The Average White Band

der Discoknüller aus den Achtzigern Kraftwerk Krummenau, 20.30 Uhr

Astoria Underground

Original Winterthurer Fonck'n'Blues Salzhaus Winterthur, 21.00 Uhr

Das süsse Leben

anschliesse NDW-Party Grabenhalle SG, 21.30 Uhr

**Excidium und Mortify** 

crossover party

La Cucaracha Altstätten, 19.00 Uhr

# **Bubble Town in Concert**

Schräges Musik-Theater

Kulturzentrum Kammgarn, 20.30 Uhr

Mark Soskin Trio

Jazz

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

Sinfonieorchester St.Gallen

Werke von G. Mahler, A. Von Webern, R. Strauss, A. Berg Tonhalle SG, 20.00 Uhr

### Ringarer

### **Blood Brothers**

Musical & Theaterproduktion St.Gallen Olma Halle 12 SG, 20.00 Uhr

Das Basler Trio touche ma bouche auf den Spuren des Glücks

VorStadttheater Frauenfeld, 20.15 Uhr **Die Blaue Stunde** 

Regie: Marie-Luise Hinterberger K9-Paulskirche Konstanz, 20.30 Uhr

Jacke wie Hose Schauspiel von Manfred Karge

Spiegelhalle Konstanz, 20.30 Uhr Misery

Schauspiel nach Stephen King Werkstatt Inselgasse Konstanz,

Kormoran

Schauspiel von Lukas B. Sutter Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren Stadttheater Konstanz, 11.00 Uhr

Jacketts oder Die geheime Hand Stück in 2 Teilen von Edward Bond Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

Female Perversions

R: Susan Streitfeld (USA 1996) Kinok SG, 20.00 Uhr

Twin Peaks – Fire Walk with me

R: David Lynch (USA 1992)

Kinok SG, 22.30 Uhr

Orlacs Hände

R: Robert Wiene (A 1924) Stummfilm mit Klavierbegleitung Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

# TETTE

Nichts wichtiges

Balettschule M. Weber-Meili / Peter Waters (niann)

IG Halle, Alte Fabrik Rapperswil, 18 30 Uhr

# -vortrag

Der Höhlenbär in den Alpen Ref: Dr. Jürg Paul Müller

Naturmuseum SG, 18.30 Uhr

# lesung

Und es begab sich...

mit R. Weingart und H. Schüschner Stadthaus der Ortsbürgergemeinde SG, 20 00 Uhr

# vernissage. American Indian Objects &

Southwestern Art Lorrie Lee Krenosler-Lawrence

The Place, Engelgasse SG, ab 17.00 Uhr

# .d sco-party

Nuyorican Part 3

DJ Fred, DJ Roberto Dominguez, DJ Angel M. Seeger Bar SG, 22.00 Uhr

# Love Planet II

Trance- und House-Party Discothek Space SG, 22.00 Uhr

Science Fiction-Party

Minus 8 & Guest DJ's Remise Wil, 22.00 Uhr

# 70's/80's Dance Party

DJ Fantastic Plastic

# Albani Winterthur, 21.00 Uhr **Excidium und Mortify**

Crossover Party La Cucaracha Áltstätten, 20.00 Uhr

### Alien Night

DJ Michael van Dinteren, DJ Shamanix, DJ Silver surfer u.a. Kulturladen Konstanz, 22.00 Uhr

### diverses

### Der Stiftungsrat der St.Gallischen Kulturstiftung verleiht Anerkennungspreise

an Kuno Bont, Ueli Bietenhader, Diogenes Theater Altstätten Hotel Sonne Altstätten, 18.00 Uhr

### Advent im Haus zur letzten Latern

Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc. Haus zur letzten Latern. Schwertgasse SG, 22.00 Uhr

**OWIRA** 

Ostschweizer WIR-Weihnachtsmesse Olma Hallen 2, 3 SG, 12.00 - 21.00 Uhr

# 6.sa

# Konzert

F.S.K.

Indie-Pop aus München Grabenhalle SG, 21.30 Uhr

Spleen / Spiral Groove / Dream Town

Dreifach - Konzert Z88 Kreuzlingen, 20.30 Uhr

Sierra Maestra Kubanische Musik und Tanz

Fürerhaus Ilgenstr. 8 Wil, 20.30 Uhr

Ezio Akustische Gesangs- und Gitarrenträume

# Albani Winterthur, 21.00 Uhr **Gerrys Blues Cats**

Blues

# Pickwick Pub Wil, 20.30 Uhr Daniel Küffer Quartett

Clubkonzert

Theagovia Bürglen, 20.30 Uhr

# **Kol Simcha**

Contemporary Klezmer Rössli Mogelsberg, 20.15 Uhr

Chorprojekt SG

Werke von Paul Giger für Chor und

Streichtrio

# Kath. Kirche St. Othmar SG, 20.00 Uhr Benefiz Gala zum Welt-Aids-Tag

mit Pic, Bettina La Castano, Martin Schläpfer, Ursula Bergen, Loge, Urs C.

Eigenmann u.a. Tonhalle SG, 18.30 Uhr

# Suzanne Bertényi Quartett

Jazz

Rest, Gambrinus SG, 21.00 Uhr

Basadinger Örgeliplausch Live-Aufnahmen

Beiz Eisenwerk Frauenfeld, 21.00 Uhr

# Cora Wuthier / Maya Brunner

Keltische Harfe und Flöte Hafenbuffet Rorschach, 20.30 Uhr

# - Cheater

Die verschwundene Krone

Dialektmärchen von Susanne Ellensohn Kellerbühne SG, 14.00 / 16.30 Uhr

# **Blood Brothers**

Musical & Theaterproduktion St. Gallen Olma Halle 12 SG 20 00 Uhr

# Chonnt ächt hüt de Samichlaus?

von Jürg Widmer, ab 4 Jahren Puppentheater SG, 14.30 / 16.00 Uhr

# Der Sternenkristall

Eigenproduktion der Puppentheatergruppe Diogenes Theater Altstätten, 14.00 Uhr

### Frank & Stein

Eine Cinema Comedy von Ken Campbell Spiegelhalle Konstanz, 20.30 Uhr

Schauspiel nach Stephen King Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20.00 Uhr

# Carmen

Oper von G. Bizet Stadttheater SG, 19.30 Uhr

# Cinderella

Kindermusical von René Egli Stadttheater Schaffhausen, 14 / 17 Uhr

### Evangelium über Maria

Musical von Toicsay/Müller Theater am Stadtgarten Winterthur, 19.30 Uhr

# Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren Stadttheater Konstanz, 11.00 Uhr

# K II III

Casque d'or R: Jean Becker (F 1951)

# Kinok SG, 19.00 Uhr East Palace, West Palace

R: Zhang Yuan (C/HK/F 1996) Kinok SG, 21.00 Uhr

# Twin Peaks - Fire Walk with me

R: David Lynch (USA 1992) Kinok SG, 23.00 Uhr

### Topless women talk about their lives

R: Harry Sinclair (Neuseeland 1997) Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

# Nikolauswunschfilm

Überrrraschung! Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

.disco.partv Sig-Sag-Sug Samichlaus party

# Funk, Phat Beats & TripHop Salzhaus Winterthur, 21.00 Uhr

Party mit DJ Andreas 23 Funk, Adic-Jazz, Trip-Hop, Drum'n'Bass

# K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

Funk, Soul, Hip Hop DJ Funk-y-bird

Seeger Bar SG, 22.00 Uhr Santa Claus Night

mit Special Deko und happy hours

Discothek Space SG, 23.00 Uhr

**Blues Brothers-Party** DJ Muri

Remise Wil. 21.30 Uhr **New Disco Express** für Jugendliche ab 15 Jahren Altes Kino Mels, 20.15 Uhr

# diverses

Christchindlimarkt

Gallusplatz SG, 9.00 Uhr Advent im Haus zur letzten Latern Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc.

### Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG 22 00 Uhr

**OWIRA** Ostschweizer WIR-Weihnachtsmesse Olma Hallen 2, 3 SG, 10.00 - 20.00 Uhr

# **7.so**

### Konzert Metamkine

La Cellule d'intervention

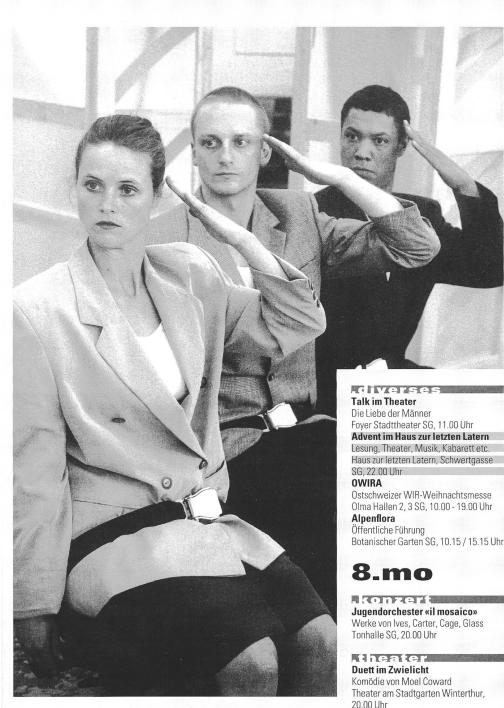
# Grabenhalle SG, 20.30 Uhr

Stan Webb's Chicken Shack British Blues Rock

Albani Winterthur, 20.30 Uhr The Sammy Rimington Jazz Band

Jazz-Matinee

Theater am Stadtgarten Winterthur,



Radio-Sinfonie-Orchester Frankfurt

Werke von Ludwig van Beethoven Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Adventskonzert

Werke von Corelli, Mozart und Brescianello

Kirchgemeindehaus Lachen SG, 17 Uhr

Basadinger Örgeliplausch

Live-Aufnahmen Beiz Eisenwerk Frauenfeld, 17.00 Uhr

Roman Summereder

Orgelkonzert Münster Allerheiligen Schaffhausen,

Theater

17.00 Uhr

Die verschwundene Krone

Dialektmärchen von Susanne Ellensohn Kellerbühne SG, 14.00 Uhr

Der Sternenkristall

Eigenproduktion der Puppentheatergruppe Diogenes Theater Altstätten, 14.00 Uhr

Der Spass ist voll

Rolf Miller, Kabarett K9-Paulskirche Konstanz, 20.30 Uhr **Plaza Suite** 

Komödie von Neil Simon Inselhotel Konstanz, 20.30 Uhr

ÜberVäter

Ein musikabarettistisches Abendprogramm von & mit Tobias Bücklein Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20 Uhr

Lulu

Monstretragödie von Frank Wedekind Stadttheater SG, 14.30 Uhr

Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren Stadttheater Konstanz, 15.00 Uhr

R HITT Nyon 97

Block 1, 17.00 Uhr Block 2, 19.30 Uhr Block 3, 21.30 Uhr

Topless women talk about their lives

R: Harry Sinclair (Neuseeland 1997) Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr **Amsterdam global village** 

R: Johan van der Keuken (NL 1996) Kino Zebra Konstanz, 11.00 Uhr

Das Geranium: Stellen Sie sich vor: Sie haben acht Stunden ferngesehen, zappend durchlebt. Ein Scherbenhaufen aus Actionthrilling, Quizshow und Liebesgeflüster schiesst wie eine verrücktgewordene Flipperkugel durch Ihr Hirn. Es ist soweit: Nicht mehr der Fernseher ist ihnen fern, sondern die Realität. Wollen Sie Ihren Zustand live erleben? Das Theater «Der Hannes» ist mit achtzig Kanälen auf Brettern, die Welt bedeuten. «Das Geranium» zeigt den Irrsinn und den Wahnwitz, der sich Tag und Nacht in den Redaktionen, Netzwerken und Fernsehstuben abspielt. Donnerstag, 4. Dezember, Grabenhalle SG, 20.30 Uhr

disco-party

**Relaxed-Clubbing** 

tb an den Tonträgern K9-Paulskirche Foyer Konstanz, 21.00 Uhr

diverses Seetroll-Spieleabend

K9-Paulskirche Saal Konstanz, 19.00 Uhr

Advent im Haus zur letzten Latern

Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc. Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG, 22.00 Uhr

OWIRA

Ostschweizer WIR-Weihnachtsmesse Olma Hallen 2, 3 SG, 10.00 - 17.00 Uhr

9.di

ROTECT The Toasters

Ska

Albani Winterthur, 20.30 Uhr

**SUR Tango** 

mit Francisco Obieta Rest. Gambrinus SG, 20.00 Uhr

Theater

**Duett im Zwielicht** 

Komödie von Moel Coward Theater am Stadtgarten Winterthur, 20.00 Uhr

Evangelium über Maria Musical von Peter Müller

Theater Schaffhausen, 20.00 Uhr

Misery

Die Ehe des Herrn Mississippi

Theater Schaffhausen, 20.00 Uhr

Ein Kindermusical ab 6 Jahren Stadttheater Konstanz, 11.00 Uhr

R: Alfred Hitchcock (USA 1954)

Topless women talk about their

R: Harry Sinclair (Neuseeland 1997)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

Lesung Arthur Schnitzler

Theater am Kirchplatz Schaan, 20.09 Uhr

Kino Palace SG, 20.15 Uhr

Nikolauswunschfilm

esuna

Die Kleine Komödie /

Weihnachtseinkäufe

Wiederholung!

Komödie von F. Dürrenmatt

Das Dschungelbuch

RAI III

lives

**Rear Windows** 

Schauspiel nach Stephen King Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20.00 Uhr

L'Italiana in Algeri

Oper von Gioachino Rossini Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren Stadttheater Konstanz, 11.00 Uhr

Jacketts oder Die geheime Hand Stück in 2 Teilen von Edward Bond

Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

AVORTEC

Gesellige Menschen leben länger

Ref: François van der Linde Lyceumclub SG, Rorschacherstr. 25, 15.00 Uhr

Nachhaltige Weltbilder

Ref: Kai Kaschinski Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

diverses

Advent im Haus zur letzten Latern

Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc. Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG 22 On Uhr





# IO.mi

# Stephen Bruton

Auf den Spuren von Raitt, Dylan & McClinton

Albani Winterthur, 20.30 Uhr

Blood Brothers
Musical & Theaterproduktion St.Gallen Olma Halle 12 SG, 20.00 Uhr

# theater

# Die verschwundene Krone

Dialektmärchen von Susanne Ellensohn Kellerbühne SG, 14.00 Uhr

# Mein Frühstück mit Marc Chagall

Ensemble Prisma Grabenhalle SG, 20.30 Uhr

# Jonathan

nach Günther Feustel, ab 4 Jahren Puppentheater SG, 14.30 / 16.00 Uhr

# Donnerwätter

Ein Stück Himmel für Kinder ab 6 Jahren Fabriggli Werdenberg, 14.00 Uhr

# Plaza Suite

Komödie von Neil Simon Inselhotel Konstanz, 20.30 Uhr

# Die Wawuschels mit den grünen Haaren

von B.A. Mertz Stadttheater SG, 14.00 Uhr

# Kiss me, Kate

Musical von Cole Porter Stadttheater SG, 20.00 Uhr

# **Duett im Zwielicht**

Komödie von Moel Coward Theater am Stadtgarten Winterthur, 20.00 Uhr

# Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren Stadttheater Konstanz, 11.00 Uhr

# Komödie im Dunkeln

von Peter Shaffer Stadttheater Konstanz, 20.00 Uhr

# SAL

# Kinderfilm

Gute Nacht, Herr Landstreicher & Polly hilft der Grossmutter

Kinok SG, 15.00 Uhr

# East Palace, West Palace

R: Zhang Yuan (C/HK/F 1996) Kinok SG, 20.30 Uhr

# - esunc

### **Galsan Tschinag**

Dichterlesung des mongolischen Schriftstellers Sammlung für Völkerkunde SG, 20.00 Uhr

### disco-party

# Voodoo Squad

DJ Mars-cell Seeger Bar SG, 22.00 Uhr

# diverses

# Advent im Haus zur letzten Latern

Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc. Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG. 22.00 Uhr

# 11.do

# MICOTIFACIA

# Blumentopf/Temp al Tempo/ Daneben

Hip Hop Nacht

Kulturladen Konstanz, 20.00 Uhr

# Soultrap

Soul/Rock

Temple of Music Kreuzlingen, 21.00 Uhr

# **Ulan Bator**

Experimental-Rock aus Paris K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

# Steve Grossmann Quartett

Jazz

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr Das Matthias Spillmann Trio

# Die Poetische Seite des Jazz

Salzhaus Winterthur, 20.00 Uhr

# **Bo Katzman Chor**

Special Guest: Nubja Tonhalle SG, 20.15 Uhr

# theater

# Aquaplaning

Lorenz Kaiser Hotel Ekkehard SG, 20.00 Uhr

# Misery

Schauspiel nach Stephen King Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20 00 Uhr

# Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren

# Stadttheater Konstanz, 11.00 Uhr Jacketts oder Die geheime Hand

Letzte Aufführung

Stück in 2 Teilen von Edward Bond Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

# K II III

# Female Perversions

R: Susan Streitfeld (USA 1996) Kinok SG, 20.00 Uhr

### Rolling

R: Peter Entell (CH 1997) Kinok SG, 22.30 Uhr

# La seconda volta

R: Mimmo Calopresti (l 1996) Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

# Die 120 Tage von Bottrop

R: Christoph Schlingensief (D 1997) Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

# Tanzen im Advent

mit Krisztina Sachs-Szakmàry Offene Kirche St.Leonhard SG, 14.30 Uhr

# **Ballettabend**

Musik von Duke Ellington Studio Stadttheater SG, 20.15 Uhr

# resune.

# Unter Christian Mägerles Leselampe

Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

# disco party

# Hip Hop, Soul

DJ Reezm

Seeger Bar SG, 22.00 Uhr

# -d verses

# Advent im Haus zur letzten Latern

Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc. Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG. 22.00 Uhr

# 12.fr

# Die Singphoniker

von Lasso bis Lennon/McCartney Theater am Kirchplatz Schaan 20.09 Uhr Sans Depot

Jazz, HafenBuffet Rorschach, 20.30 Uhr

# **Bo Katzman Chor**

Special Guest: Nubia Tonhalle SG, 20.15 Uhr

# dineater.

# Blood Brothers

Musical & Theaterproduktion St.Gallen Olma Halle 12 SG, 20.00 Uhr

# Mein Frühstück mit Marc Chagall

Ensemble Prisma

Grabenhalle SG, 20.30 Uhr

# Mein Frühstück mit Marc Chagall:

Marc Chagalls Bild mit dem Titel «Ich und das Dorf» stand Pate für dieses Schauspiel. In der Inszenierung der bekannten Schauspielerin und Regisseurin Miriam Goldschmidt erlebt das musikalische Schauspiel eine Dichte, in der Form und Klang zu den wesentlichen Bezugspunkten werden. Pierre Cleitman, Akkordeonist und Sänger, und Matis Hönig, Schauspieler, vermögen aufzuzeigen, wie man auf völlig andere Art und Weise ein Bild betrachten kann. Mittwoch und Freitag, 10./12. Dezember, Grabenhalle SG, 20.30 Uhr

# Autofahren

Musiktheaterstück von Felix Kauf Chössi Theater Wattwil, 20.15 Uhr

# **Memphis Brothers**

Ein Stück Jugend mit Live-Musik aus den 50er Jahren

VorStadttheater Frauenfeld, 20,15 Uhr

### Misery

Schauspiel nach Stephen King Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20.00 Uhr

# Cinderella

Kindermusical von René Egli Stadttheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

# «O mein Papa»

Hommage à Paul Burkhard (1911 - 1977) Theater am Stadtgarten Winterthur, 22 30 Uhr

# Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren Stadttheater Konstanz, 11.00 / 15.00 Uhr

# Rolling

R: Peter Entell (CH 1997) Kinok SG, 22.30 Uhr

# Der Nussknacker

Ballett von Tschaikowsky Spiegelhalle Konstanz, 17.00 Uhr

# -vort-rag

# Film + Vortrag Die Krumme Welt der Bananen

Ref: Boris Scharlowski Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

# vernissage

Bilder von Hauenstein und Bonnano Prestige Bar SG, 18.00 Uhi

# disco party

# Klang & Kleid celebrates 4 years Shakedown

from Surf to Hippy Hippy Shake All Nite D.J.'s Remise Wil, 21.00 Uhr

# Acid Drop Of jazz

DJ Sir Joe & DJ Pedro Salzhaus Winterthur, 21.00 Uhr

# Ralf Woldt

House/Techno

Discothek Space SG, 23.00 Uhr

# The Dance Night

DJ Al Bani

Albani Winterthur, 21.00 Uhr

# Funk, R&B, Soul DJ Mirek, Seeger Bar SG, 22.00 Uhr

# diverses

# Zen Geschichten

Michel Boyat

### K9-Paulskirche Konstanz Advent im Haus zur letzten Latern

Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc. Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG 22 00 Uhr





Magic Dinner: Sie sind keine lauten Bühnenkünstler, keine Satiriker, keine geschliffen-gesalbten Unterhalter und schon gar keine Blödler. Sie sind leise und vermögen trotzdem, die Menschen in ihren Bann zu ziehen, sie verzaubern die Menschen, auch wenn sie mal keine Tricks vorführen, sie faszinieren durch die auf der Bühne selten gewordene Fähigkeit, natürlich und trotzdem sehr kreativ zu sein. Fantasie, Witz, Geist und kein fauler Zauber erwarten die Zusamstag 13. Dezember, Rest. Jägerhof SG, 19.30 Uhr

Fuse-On: Nach 7 Jahren heute wohl die konstanteste Ostschweizer Latin-Formation, steht Fuse-On nach wie vor für Latin-Jazz auf hohem instrumentalen Niveau, rhythmusgeladen und mitreissend. Mit einem neuen Programm aus vielen Eigenkompositionen sowie Neuinterpretationen von Stücken aus kubanischer Tradition spielen Bernhard Klas (Sax), Danny Seyr (Guit), Urban Schoch (Keyb) Dietmar Kirchner (Bass), Daniel Schmid (Drums) und Christoph Gsell (Perc).

Samstag, 13. Dezember, Grabenhalle SG, 21.00 Uhr

# Join the Party!!!

Local Stars «The Spiol Sports» & other!!! From 8 to 9 p.m.
Happy Hour!!! Aloha!!!
Freitag, 12. Dezember, Remise Wil, 21.00 Uhr

# 13.sa

# A CONFRONT

# Djovana

Rap aus Moçambique Salzhaus Winterthur, 21.00 Uhr

# Mark Foggo's Skasters

& Supporting act

Fabriggli Werdenberg, 20.00 Uhr Chewy & Sinner DC & Jephmarean

Noise-Pop-Rock

Remise Wil, 21.00 Uhr

# Cinema Paradiso

& Supporting Act: Lilo Albani Winterthur, 21.00 Uhr

# Mölä & Stahli

Nonsensible Lieder und viel osophische Geschichten

Kulturbühne «Depot» Kirchberg,

### 21.00 Uhr Quintett Taktvoll

A-capella

Diogenes Theater Altstätten, 20.00 Uhr

# Rachel Gould Quartett

Jazz

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

# **The Chicago Praise Super Choir** Gospelabend

Tonhalle SG, 20.00 Uhr

# Hidefumi Iwahana, Osamu Koga

Konzert und CD-Präsentation (Klassik) Aula Altbau Kantonsschule am Burggraben SG, 19.30 Uhr

# Barock Bodensee

Vorweihnachtlicher Konzertabend Assel-Keller Schönengrund, 20.15 Uhr

# Tineater.

# Die verschwundene Krone

Dialektmärchen von Susanne Ellensohn Kellerbühne SG, 14.00 / 16.30 Uhr

# **Blood Brothers**

Musical & Theaterproduktion St.Gallen Olma Halle 12 SG, 20.00 Uhr

**Jonathan** nach Günther Feustel, ab 4 Jahren Puppentheater SG, 14.30 Uhr

# Gottes vergessene Kinder

Schauspiel von Mark Medoff Theater am Kirchplatz Schaan, 20.09 Uhr

# Marcus Jeroch

Ein sympathisch-chaotisches Mixtum aus Literatur und Varieté Kulturzentrum Kammgarn, 20.30 Uhr

# Autofahren

Musiktheaterstück von Felix Kauf Chössi Theater Wattwil, 20.15 Uhr

# Das Ehebett

Ein Theaterstück für zwei Paare und ein Bett

Altes Kino Mels, 20.15 Uhr

# Plaza Suite

Komödie von Neil Simon Inselhotel Konstanz, 20.30 Uhr

# «Zwar hat er viel von mir...»

Ein musikalisch, literarischer Abend Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20.00 Uhr

# Drei Schwestern

Schauspiel von Anton Cechov Stadttheater SG, 19.30 Uhr

# Ninotschka

Komödie von Melchior Lengyel Theater am Stadtgarten Winterthur,

### 19.30 Uhr Cinderella

Kindermusical von René Egli Stadttheater Schaffhausen, 14 / 17 Uhr

# Komödie im Dunkeln

von Peter Shaffer Stadttheater Konstanz, 20.00 Uhr

# SH III

# East Palace, West Palace R: Zhang Yuan (C/HK/F 1996)

R: Zhang Yuan (C/HK/F 1996 Kinok SG, 18.30 Uhr

# **Female Perversions**

R: Susan Streitfeld (USA 1996)

Kinok SG, 20.30 Uhr

# Twin Peaks – Fire Walk with me

R: David Lynch (USA 1992) Kinok SG, 23.00 Uhr

# Topless women talk about their

R: Harry Sinclair (Neuseeland 1997) Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

# La seconda volta

R: Mimmo Calopresti (l 1996) Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

# 

# Der Nussknacker

Ballett von Tschaikowsky Spiegelhalle Konstanz, 16.00 Uhr

# disco party

# Soundscape by INNER SPACE

Trip'n'Trance meets Electro Soul K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

# Two years Space

die grosse happy birthday-Party Discothek Space SG, 22.00 Uhr

Acid Jazz, Motown, rare Grooves

DJ Urs, Seeger Bar SG, 22.00 Uhr

# diverses

# Alex Porter

Magische Geschichten zum Magic Dinner

Rest. Jägerhof SG, 19.30 Uhr

# Christchindlimarkt

zusammen mit Sonntagsverkauf Gallusplatz SG, 13.00 Uhr

# Advent im Haus zur letzten Latern

Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc. Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG, 22.00 Uhr





**14.so** 

### -konzert

The Sue Conway Victory Singers

Gospelabend

Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Sinfonieorchester SG Requiem von G. Verdi

Kirche St.Laurenzen SG, 17.30 Uhr

# theater

Die verschwundene Krone

Dialektmärchen von Susanne Ellensohn Kellerbühne SG, 14.00 Uhr

Jonathan

nach Günther Feustel, ab 4 Jahren

Puppentheater SG, 14.30 Uhr Ninotschka

Komödie von Melchior Lengyel Theater am Stadtgarten Winterthur, 19.30 Uhr

Gottes vergessene Kinder

Schauspiel von Mark Medoff

Theater am Kirchplatz Schaan, 20.09 Uhr

Improvisation-Theaterabend mit dem TmbH

K9-Paulskirche Konstanz, 20.30 Uhr

«Zwar hat er viel von mir...»

Ein musikalisch, literarischer Abend Werkstatt Inselgasse Konstanz,

20 00 Uhr

Die Wawuschels mit den grünen Haaren

von B.A. Mertz

Stadttheater SG, 14.00 Uhr

Kormoran

Schauspiel von Lukas B. Sutter Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Cinderella

Kindermusical von René Egli Stadttheater Schaffhausen, 14 / 17 Uhr

# KHIM

Nyon 97 Block 1, 17.00 Uhr

Block 2, 19.30 Uhr Block 3, 21.30 Uhr

Kinok SG

Tenez

Der Nussknacker

Ballett von Tschaikowsky Spiegelhalle Konstanz, 16.00 Uhr

### -VORTEGO

Film + Vortrag

Kakao - zwischen Bio und Börse

Ref: Herr Ruegg

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

# esung

Und es begab sich...

mit R. Weingart und H. Schüschner Museum im Lagerhaus SG, 10.30 Uhr

### diverses

Talk im Theater

Einführung: «Der Vogelhändler» Foyer Stadttheater SG, 11.00 Uhr

Advent im Haus zur letzten Latern

Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc. Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG, 22.00 Uhr

# 15.mo

# ROTZETT

Nikolai Tomás

Pop

Albani Winterthur, 20.30 Uhr

Ladies Love Knarf Rellöm

K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

The Jackson Singers

Gospel Emotions Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Workshop Konzerte Jazzschule SG

Fintritt frei

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

Gospelabend

Theater am Stadtgarten Winterthur,

# theater

The Monkey King

Fu Hsing Dramatic Art Academy, Taiwan Vaduzersaal Vaduz, 20.00 Uhr

Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren Stadttheater Konstanz, 11.00 / 15.00 Uhr

# SH III

Montagskino (Fr. 8.—) Casque d'or

R: Jean Becker (F 1951)

Kinok SG, 20.00 Uhr

Topless women talk about their lives R: Harry Sinclair (Neuseeland 1997)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

**Die 120 Tage von Bottrop** R: Christoph Schlingensief (D 1997) Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

# civerses

Advent im Haus zur letzten Latern

Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc. Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG. 22.00 Uhr

# 16.di

# -Konzer

Jam Session – the original one

Und jetzt spiel Du!

Albani Winterthur, 20.30 Uhr

Workshop Konzerte Jazzschule SG

Fintritt frei

Rest Gambrinus SG 21 00 Uhr

The Shirley Wahls Singers / Milas J.

Amour

Gospelabend

Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Gospelabend

Theater am Stadtgarten Winterthur, 20.00 Uhr

# theater

Misery

Schauspiel nach Stephen King Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20 00 Uhr

L'Italiana in Algeri

Oper von Gioachino Rossini Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Kormoran

Schauspiel von Lukas B. Suter Theater Schaffhausen, 20.00 Uhr

Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren Stadttheater Konstanz, 11.00 / 15.00 Uhr

# .vernissage

H.R. Giger signiert 2 Originallithos

Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG, 22.00 Uhr

# diverses

Advent im Haus zur letzten Latern

Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc. Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG, 22.00 Uhr

Acapickels: Die einzig wahre Heart-Chor-Band präsentiert ihr Programm «Mit Hirn, Harn und Melodie» Mittwoch, 17. Dezember, Fürstenlandsaal Gossau, 20.00 Uhr

# 17.mi

# Ronzer

Jam-Session

Jürgen Waidele und Freunde K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

Workshop Konzerte Jazzschule SG Eintritt frei

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

Reiko Clément und United Strings

Bandoneon-Konzert Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Acapickels

Sie sind wieder da Fürstenlandsaal Gossau, 20.00 Uhr

# theater

Die verschwundene Krone

Dialektmärchen von Susanne Ellensohn Kellerbühne SG, 14.00 / 16.30 Uhr

Nepomuks Geheimnisse

Das Theaterpack

Grabenhalle SG, 15.00 / 20.30 Uhr Jonathan

nach Günther Feustel, ab 4 Jahren Puppentheater SG, 14.30 / 16.00 Uhr

Das Dschungelbuch Ein Kindermusical ab 6 Jahren Stadttheater Konstanz, 11.00 / 15.00 Uhr

# S A I I I

Kinderfilm

Gute Nacht, Herr Landstreicher & Polly hilft der Grossmutter

Kinok SG, 15.00 Uhr

East Palace, West Palace

R: Zhang Yuan (C/HK/F 1996) Kinok SG, 20.30 Uhr

# TE TOP

Der Nussknacker

Ballet in zwei Akten von Tschaikowsky Theater Schaffhausen, 19.30 Uhr

# VOTE TEC

Die Kraft der heilenden Energie

Ref: Frau Jetter

Hotel Ekkehard SG, 20.30 Uhr

lesuna

Nero Corleone Lesung mit Joachim Henn, ab 8 Jahren Spiegelhalle Konstanz, 18.00 Uhr

# disco-party

Voodoo Squad

DJ Mars-cell Seeger Bar SG, 22.00 Uhr

diverses Märchen hören und spielen

für Kinder zwischen 6 und 12 Jahren Fabriggli Werdenberg, 14.00 Uhr

Advent im Haus zur letzten Latern Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc.

Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG, 22.00 Uhr

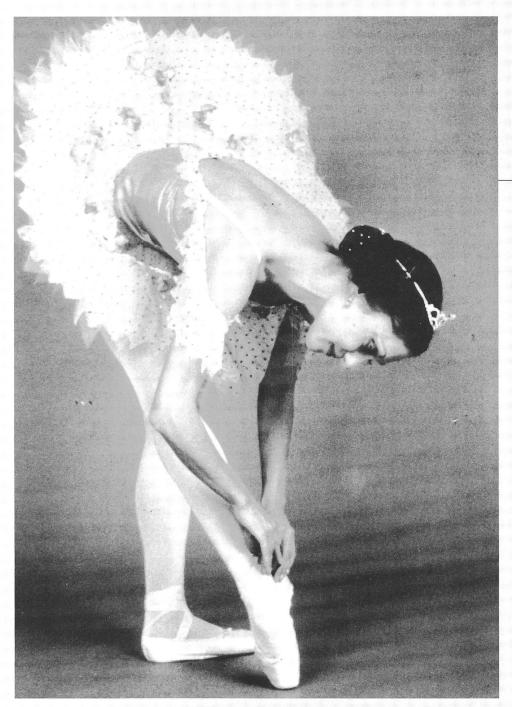
# 18.do

# Ronzert

La notte di Stromboll

Drum'n'Bass Beats mit Bass, Drum und Didaeridoo

Salzhaus Winterthur, 20.00 Uhr



Workshop Konzerte Jazzschule SG

Eintritt frei Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

Walkin' Up Big Band Contemporary Big Band Sound K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

theater

Nepomuks Geheimnisse

Das Theaterpack Grabenhalle SG, 15.00 / 20.30 Uhr

Pirandello, L'uomo

la bestia e la virtù Theater am Stadtgarten Winterthur, 20.00 Uhr

Hedda Gabler

Skandinavisches Drama von Henrik Ibsen Theater am Kirchplatz Schaan, 20.09 Uhr

Misery

Schauspiel nach Stephen King Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20.00 Uhr

Komödie im Dunkeln

von Peter Shaffer Stadttheater Konstanz, 20.00 Uhr Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren Stadttheater Konstanz, 11.00 Uhr

Rolling

R: Peter Entell (CH 1997) Kinok SG, 20.30 Uhr

La seconda volta

R: Mimmo Calopresti (I 1996)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

**Die 120 Tage von Bottrop**R: Christoph Schlingensief (D 1997)
Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

M. FITTE

Schwanensee

Ballett von P.I. Tschaikowsky Fürstenlandsaal Gossau, 20.00 Uhr

**Tanzen im Advent** 

mit Krisztina Sachs-Szakmàry Offene Kirche St.Leonhard SG, 14.30 Uhr

-CISCO-DETTY

Hip Hop, R&B, Soul

DJ Reezm and friends Seeger Bar SG, 22.00 Uhr diverses

Advent im Haus zur letzten Latern

Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc. Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG. 22.00 Uhr

19.fr

.konzert

Spice & Axiom & DJ Waltee

Funk-Party-Night Remise Wil, 21.00 Uhr

Djovana

Rap de Moçambique Kraftwerk Krummenau, 20.30 Uhr

smash FROG/Flying underwear/Les amis de Juliette

Grabenhalle SG, 20.00 Uhr

**Dental Floss** 

Temple of Music Kreuzlingen, 21.00 Uhr Giacopuzzi Projekt

Jazz

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

Hans Platzgumer

Aura Anthropica Kulturladen Konstanz, 21.15 Uhr Schwanensee: Das von Peter Iljitsch Tschaikowsky in den Jahren 1875, '76 komponierte Ballett ist unter der choreographischen Leitung von Marius Petipoder noch heute zu den bedeutendsten Choreographen der Ballettgeschichte zählt, zum Inbegriff russischer Ballettkunst geworden. Von St. Petersburg aus trat das Ballett seinen Siegeszug um die ganze Welt an und ist im Dezember nun m Fürstenlandsaal Gossau zu sehen. Donnerstag, 18. Dezember, Fürstenlandsaal Gossau, 20.00 Uhr

Mich Gerber

Ein Mann, ein Bass Salzhaus Winterthur, 21.00 Uh **Anklung** 

Shake Bambouti

Fabriggli Werdenberg, 20.00 Uhr

The Johnny Thompson Singers
Gospals mit dem Kammerorchester

Gospels mit dem Kammerorchester der Basel Sinfonietta Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Rattenjagd

Ein Stück über den Lebensüberdruss und die Pervertiertheit des Menschen VorStadttheater Frauenfeld, 20.15 Uhr

Hedda Gabler

Skandinavisches Drama von Henrik Ibsen Theater am Kirchplatz Schaan, 20.09 Uhr Misery

Misery

Schauspiel nach Stephen King Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20.00 Uhr

Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren Stadttheater Konstanz, 11.00 / 15.00 Uhr

KHIM

Female Perversions

R: Susan Streitfeld (USA 1996)

Kinok SG, 20.00 Uhr

Rolling

R: Peter Entell (CH 1997) Kinok SG, 22.30 Uhr

Die 120 Tage von Bottrop

R: Christoph Schlingensief (D 1997) Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

La seconda volta

R: Mimmo Calopresti (I 1996) Kino Zebra Konstanz, 21.30 Uhr

A FINE

Der Nussknacker

Ballett von Tschaikowsky Spiegelhalle Konstanz, 17.00 Uhr

Gisco party

Funk, Soul, R&B

DJ Morown

Seeger Bar SG, 22.00 Uhr **«Es weihnachtet sehr»-Party** 

Funk, Jazz und Soul mit DJ René B, DJ Groove Baron

Z88 Kreuzlingen, 20.00 Uhr

Christmas-House-Night

Discothek Space SG, 23.00 Uhr

70's/80's Dance Party
DJ Fantastic Plastic

Albani Winterthur, 21.00 Uhr

Jive the Night

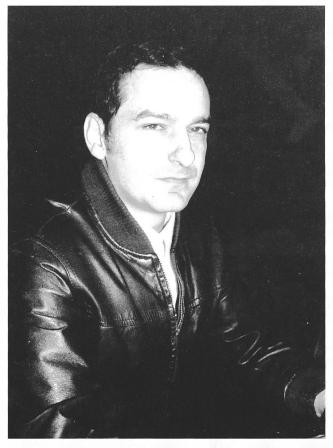
ein dufter Abend mit DJane Hanna K9-Paulskirche Konstanz, 20.30 Uhr

diverses

Advent im Haus zur letzten Latern

Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc. Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG, 22.00 Uhr





Franz Dobler: Als Schriftsteller, Rundfunkjournalist, DJ und Musik-Herausgeber hat Franz Dobler angefangen, die Form seiner Lesungen neu zu gestalten. Der Autor liest neue Texte, hineingemischt sind alte und neue Platten bzw. Tonaufnahmen, dazwischen Kommentare zu Nachrichtenmeldungen des Tages. Anekdoten aus dem «echten» Radioleben, eine Buchbesprechung, eine Staumeldung und natürlich immer wieder Tritte für diejenigen, die einem tagtäglich auf den Sack gehen, von Gauweiler bis Schumi, von Westbam bis Arabella. Samstag, 20. Dezember, Café Schnell Rorschach, 20.30 Uhr

# **20**.sa

# Starch addition

Funk

Eichberg Altstätten, 20.00 Uhr

# May Day

Bündner Mundartrock Albani Winterthur, 21.00 Uhr

# Trio Midnight

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

# Kammerchor Oberthurgau/

Collegium Musicum SG

Weihnachtssingen Kirche St.Fiden SG. 17.30 Uhr

# theater

# Die verschwundene Krone

Dialektmärchen von Susanne Ellensohn Kellerbühne SG, 14.00 / 16.30 Uhr

# Jonathan

nach Günther Feustel, ab 4 Jahren Puppentheater SG, 14.30 Uhr

# Misery

Schauspiel nach Stephen King Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20.00 Uhr

# Der Vogelhändler

Operette von Carl Zeller Stadttheater SG, 19.30 Uhr

# Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren Stadttheater Konstanz, 15.00 / 19.30

# KAIM

# Kinderfilm

Gute Nacht, Herr Landstreicher & Polly hilft der Grossmutter Kinok SG, 15.00 Uhr

# Rolling

R: Peter Entell (CH 1997) Kinok SG, 18.30 Uhr

# **Female Perversions**

R: Susan Streitfeld (USA 1996)

Kinok SG, 20.30 Uhr

Twin Peaks - Fire Walk with me

R: David Lynch (USA 1992) Kinok SG, 23.00 Uhr

# La seconda volta

R: Mimmo Calopresti (I 1996)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

Die 120 Tage von Bottrop

# R: Christoph Schlingensief (D 1997)

Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

# A TELLER

# Der Nussknacker

Ballett von Tschaikowsky Spiegelhalle Konstanz, 16.00 Uhr

# - esun

# Franz Dobler

Eine private Radioshow mit neuen Texten, Kommentaren und Platten Café Schnell Borschach

# Märchen Lesung von Andersen

Franz-Josef Steffens liest Märchen von Christian Andersen.

Theater am Kirchplatz Schaan, 17.00 Uhr

# Weihnachts-Lesung

Brecht, Böll, Kästner Theater am Kirchplatz Schaan, 20.09 Uhr

# disco-party

# The Flower Power Night

See and Dance to the Woodstock movie Salzhaus Winterthur, 21.00 Uhr

# **Detroit by night**

Remise Wil, 22.00 Uhr

# Acid Jazz, Motown, rare grooves

Surprise DJ

Seeger Bar SG, 22,00 Uhr

# «Ritmo Tropical»-Fiesta

Latino, Cubana, Salsa, Samba K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

# Zappa-Party

mit Muppetz of Invention Z88 Kreuzlingen, 20.00 Uhr

# diverses.

# Advent im Haus zur letzten Latern

Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc. Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG, 22.00 Uhr

# Die Kunst der Kalligraphie

Frau Bernoulli zeigt die Kunst der Kalligraphie

# Papeterie zum Schiff SG Samstagsmeditation

mit Katharina Althaus Offene Kirche St.Leonhard SG, 9.30 Uhr

# 21.so

### KODECH! The Jackson Singers

Gospel Emotions

Tonhalle SG, 20.00 Uhr

### 5. St.Galler Adventsingen

Begleitet durch Stadtmusik SG Klosterhof SG, 18.00 Uhr

# Klingenschmid Klassik Saxophon Quartett

K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

# Tineater

# Sterntaler

Tischpuppenspiel für Kinder ab 4 Jahren Fabriggli Werdenberg, 11.00 - 15.30 Uhr

# Nepomuks Geheimnisse

Das Theaterpack

# Grabenhalle SG, 15.00 Uhr

Jonathan nach Günther Feustel, ab 4 Jahren

Puppentheater SG, 14.30 Uhr Platz für den König

Ein ungewöhnliches Märchen von und mit Peter Rinderknecht, ab 6 Jahren VorStadttheater Frauenfeld, 17.00 Uhr

### Die Wawuschels mit den grünen Haaren

# von B.A. Mertz

Stadttheater SG, 14.00 Uhr

# **Drei Schwestern**

Schauspiel von Anton Cechov

# Stadttheater SG. 19.30 Uhr

Komödie im Dunkeln

# von Peter Shaffer

Stadttheater Konstanz, 20.00 Uhr

# KHIM

# Ostschweizer Werkschau

Freier Eintritt Kinok SG, 17.00 Uhr

# **Female Perversions**

R: Susan Streitfeld (USA 1996) Kinok SG, 20.00 Uhr

# N F. TIVE

# Der Nussknacker

Ballett von Tschaikowsky Spiegelhalle Konstanz, 16.00 Uhr

# TYOF THE

# Film + Vortrag

# Die goldenen Bohnen

Ref: Herr Baumgärtner

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

# Märchen Lesung

Franz-Josef Steffens liest Märchen von Christian Andersen.

Theater am Kirchplatz Schaan, 10.30 / 17.00 Uhr

# «Der Herrgott sagt, so ist es gut.»

mit Elke Fertinger und Birgit Oswald Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20 00 Uhr

# diverses

# Advent im Haus zur letzten Latern

Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc. Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG. 22.00 Uhr

# Weihnachtsmatineé

Foyer Stadttheater SG, 11.00 Uhr

# 22.mo

# CONZER

# Kirchenchor Alt St. Johann

St.Johanner Wienacht offene Kirche St.Leonhard SG, 20.00 Uhr

# Alleater.

# Der Vogelhändler

Operette von Carl Zeller

Stadttheater SG, 20.00 Uhr

# Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren Stadttheater Konstanz, 15.00 Uhr

### 

### Montagskino (Fr. 8.—) East Palace, West Palace

R: Zhang Yuan (C/HK/F 1996) Kinok SG, 20.00 Uhr

# La seconda volta

R: Mimmo Calopresti (I 1996) Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

**Die 120 Tage von Bottrop**R: Christoph Schlingensief (D 1997)

Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

# diverses

# Advent im Haus zur letzten Latern

Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc. Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG. 22.00 Uhr

# 23.di

# Alleater.

Carmen

Oper von G. Bizet Stadttheater SG, 19.30 Uhr

Das Dschungelbuch

### Ein Kindermusical ab 6 Jahren Stadttheater Konstanz, 15.00 Uhr

# diverses

# Advent im Haus zur letzten Latern

Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc. Haus zur letzten Latern Schwertgasse SG 22 00 Uhr

# 24.mi

# Frau Holle

Puppentheater ab 4 Jahren Diogenes Theater Altstätten, 16.00 Uhr

Überraschungsfilm

# Kinok SG, 21.00 Uhr

# .disco.party

# **Christmas Party**

DJ Mirek

Seeger Bar SG, 22.00 Uhr Weihnachts-Abend

mit Film & D.I's Remise Wil, 22.00 Uhr

**Gay Party** DJ Abdul

Davidstr. 40, SG, 2. Stock, 22.30 Uhr

Weihnachtsparty mit DJ

HafenBuffet Rorschach, 22.00 Uhr

.diverses

Advent im Haus zur letzten Latern

Lesung, Theater, Musik, Kabarett etc. Haus zur letzten Latern, Schwertgasse SG 22 00 Uhr

# 25.do

disco-party

Jungle-Christmas-Night

Remise Wil, 22.00 Uhr

Long Hot Zappa-Night

mit den «Muppetz of Invention» K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

# 26.fr

# ROTER

Dr. Schulthaiss

Schlager Kulturladen Konstanz, 21.15 Uhr

Jürgen Waidele

Conversation

K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

# theater

La Traviata

Oper von G. Verdi Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren Stadttheater Konstanz, 15.00 Uhr

# KII III

Twin Peaks - Fire Walk with me

R: David Lynch (USA 1992) Kinok SG, 20.00 Uhr

**Female Perversions** 

R: Susan Streitfeld (USA 1996) Kinok SG, 22.30 Uhr

# disco-party

The Dance Night

DJ Al Bani Albani Winterthur, 21.00 Uhr

Trancenight

DJ Energy Discothek Space SG, 23.00 Uhr

diverses

Ein Besuch auf dem Gewürzbasar

Weihnachtsführung für Klein und Gross Sammlung für Völkerkunde SG, 10.15 Uhr

# **27**.sa

# Konzer:

Chanteurs à voix

Ein musikalischer-uferlos-nachweihnachtsabend Werkstall SG, 20.30 Uhr

El Vez & The levelly elvettes & The memphis mariachis

Merry Mex-mas-show & DJ's Remise Wil, 21.00 Uhr

Les amis de Juliette

«Folxmusik»

JugendtreffStoffel Widnau, 20.00 Uhr

René Simon y la iguana

Latin Band

Rössli Mogelsberg, 20.15 Uhr



# Tango Trio Garúa

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

The ter Mamma hat den besten Shit

Komödie von Dario Fo Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

Misery

Schauspiel nach Stephen King Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20.00 Uhr

L'Italiana in Algeri

Oper von Gioachino Rossini Stadttheater SG, 19.30 Uhr

Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

Kinderfilm

Gute Nacht, Herr Landstreicher & Polly hilft der Grossmutter

Kinok SG 15.00 Uhr

**Female Perversions** 

R: Susan Streitfeld (USA 1996) Kinok SG, 18.30 Uhr

# East Palace, West Palace

R: Zhang Yuan (C/HK/F 1996) Kinok SG, 21.00 Uhr

Twin Peaks - Fire Walk with me

R: David Lynch (USA 1992) Kinok SG, 23.00 Uhr

# discoloary **Guest DJ Funk Dance Party**

DJ Richard Cousins (USA) Albani Winterthur, 21.00 Uhr

Jungle Party

mit den DJ's von EET Z88 Kreuzlingen, 20.00 Uhr

**Funky House Night** 

DJ Dshamilian

Seeger Bar SG, 22.00 Uhr

After X-mas Gay Party

DJ Abdul

Davidstr. 40. SG, 2. Stock, 22.30 Uhr

**28.so** 

# RONZET :

Andy Maile/Olaf Stötzler Quartett Jazz

K9-Paulskirche Konstanz

# fineater.

Mamma hat den besten Shit

Komödie von Dario Fo Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

Die Wawuschels mit den grünen

Haaren von B.A. Mertz

Stadttheater SG, 14.00 / 18.00 Uhr

# East Palace, West Palace

R: Zhang Yuan (C/HK/F 1996) Kinok SG, 19.00 Uhr

# Female Perversions

R: Susan Streitfeld (USA 1996) Kinok SG, 21,00 Uhr





# konzert

El Vez

Merry Mex-Mas Kulturladen Konstanz, 21.15 Uhr

# theater

Mamma hat den besten Shit

Komödie von Darin Fo

Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

...als die Bilder farbig wurden Eine 68er Revue des TiF-Ensemble

Kulturzentrum Kammgarn, 20.30 Uhr

Der Vogelhändler

Operette von Carl Zeller Stadttheater SG, 20.00 Uhr

# Montagskino (Fr. 8.—)

Rolling

R: Peter Entell (CH 1997) Kinok SG, 20.00 Uhr

30.di

# konzert

Eastern Standard Time, Loaded, Peacocks

Ska-Festival Kulturladen Konstanz, 21.15 Uhr

# theater

Mamma hat den besten Shit

Komödie von Dario Fo

Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

Kiss me, Kate

Musical von Cole Porter Stadttheater SG, 20.00 Uhr

# A H Im

Casque d'or

R: Jean Becker (F 1951) Kinok SG, 20.30 Uhr

# 31.mi

# konzert

Les Shadocks & Support

Silvester-surf-party Remise Wil, 21.00 Uhr

Silvesterparty mit Critical Acid

Jazz-Funk live & div. DJ's

Albani Winterthur, 21.00 Uhr

Silvesterparty mit Bluesiana Blues

Theagovia Bürglen, 20.30 Uhr

Hank Shizzoe

& Loose Gravel

Skihütte Oberwangen, 20.30 Uhr

Latin und Jazz Silvesterparty

Dance and dine Rest. Gambrinus SG, 20.00 Uhr

# theater

# Mamma hat den hesten Shit

Komödie von Darin Fo

Kellerhühne SG 20 15 Hhr

**Blood Brothers** 

Musical & Theaterproduktion St. Gallen Olma Halle 12 SG, 20.00 Uhr

...als die Bilder farbig wurden

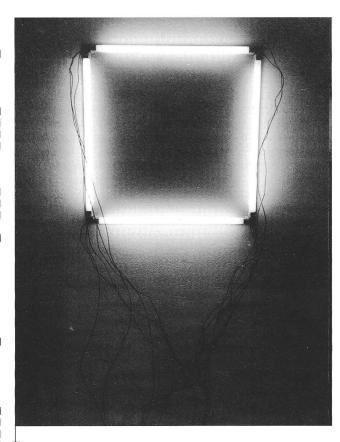
Eine 68er Revue des TiF-Ensemble Kulturzentrum Kammgarn, 20.30 Uhr

Im weissen Rössl

Operette von Ralph Benatzky Theater am Stadtgarten Winterthur, 19.00 Uhr

# Miserv

Schauspiel nach Stephen King Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20.00 Uhr



Still ready: faszinierende Lichtinstallationen von Christoph Sonderegger sind vom 4. Dezember bis am 4. Januar im Hotel /Restaurant Jägerhof an der Brühlbleichestr. 11 in St. Gallen ausgestellt

# Der Vogelhändler

Operette von Carl Zeller Stadttheater SG, 19,00 Uhr

Rente gut - alles gut

Schwank von Michael Cooney

Theater Schaffhausen, 18.30 / 21.00 Uhr

Komödie im Dunkeln

von Peter Shaffer

Stadttheater Konstanz, 20.00 Uhr

# vernissage

Abgang der Post an die Uni im Dorf

KünstlerInnen verschicken Ihre Beiträge zum Wettbewerb «100 Jahre HSG» Alte Post Linsebühl SG. 10.00 Uhr

### .disco.party Silvester - Das grosse Rutschen

Funk mit DJ Funky Bone Salzhaus Winterthur, 21.00 Uhr

Silvester Party

Live on Stage «Rhytmica» Discothek Space SG, 22.00 Uhr

# New year party night

DJ World

Seeger Bar SG, 22.00 Uhr

Silvester-Party 1997

Olma Halle 3.0 SG, 20.30 Uhr

Silverster-Mega-Party

# K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

# jan.4.so

Nichts wichtiges

Balettschule M. Weber-Meili / Peter Waters (piano)

Foyer Stadttheater SG, 11.00 Uhr

# aus. stellun. gen.

### 4.12 - 4.1. Christoph Sonderegger

Lichtinstallationen

Hotel/Rest. Jägerhof SG

4.12 - 11.1.98

Ostschweizer Kunstschaffen 1997

Kunstmuseum SG

Di-Sa 10-12 / 14-17 Uhr, So 10-17 Uhr

Vernissage: Mi, 3.12., 20 Uhr

4.12. - 11.1.98

Ostschweizer Kunstschaffen 1997

Kunsthalle SG

Di-Sa 10-12 / 14-17 Uhr, So 10-17 Uhr

Vernissage: Mi 3.12., 18 Uhr bis 5.12.

# Kunst im Schloss Mötteli

Werke von Francesco Bonanno, Charly Coray, Mareo Eberle, Rolf Hauenstein, Erica Piccini

Schloss Mötteli Rorschacherberg

5.12. - 7.12. American Indian Objects &

Southwestern Art Lorrie Lee Krenosler-Lawrence The Place Engelgasse SG

Fr. 17 Uhr, Sa/So 11-18 Uhr 5.12. - 17.1.98

Albino Rossi

Paesaggi e nature morte 1 Galerie Christian Schneeberger SG Di-Fr 14.30-18.30 Uhr / Sa 13-17 Uhr

6.12. - 26.4.98

Der Höhlenbär in den Alpen

Naturmuseum SG Di-Sa 10-12 / 14-17 Uhr, So 10-17 Uhr Öffentliche Führung: So 14.12., 10.15 Uhr

# bis 7.12.

Bildhauerzeichnungen

Werke aus der Sammlung Kunstmuseum Winterthur Di 10-20 Uhr, Mi-So 10-17 Uhr Öffentliche Führungen: Di, 18.30 Uhr bis 14.12.

Lisa Schmid

Galerie vor der Klostermauer SG Do-Fr 18-20 Uhr / Sa 11-15 Uhr

bis 19.12.

Molas

Textilkunst der Cuna Indianerinnen Textilmuseum SG

Mo-Fr 10-12 / 14-17 Uhr

his 21 12

Von Ort zu Ort

Haus Nr. 6 am Landsgemeindeplatz

Trogen

Fr 16-20 Uhr, Sa und So 11-18 Uhr Vernissage: 22.11., 15 Uhr

bis 23.12.

SUVAT

Galerie Agathe Nisple SG Mi-Fr 14-18 Uhr, Sa 14-17 Uhr

bis 24.12.

**Erwin Faeh** 

Galerie arte nuova Flawil Skulpturen Do/Fr 17-21 Uhr, Sa 11-15 Uhr

bis 28.12.

**Ueli Bünziger** Katharinen SG

Di-Do 10-12 / 14-17 Uhr, So 10-17 Uhr

bis 31.12.

Truque

Druckkunst im Cafe, von Martin Amstutz Café Frei Bruggen SG

bis 31.12.

Ida Fred Kobel

Atelier Galerie SG Do 19-21 Uhr, Sa/So 10-12 / 14-17 Uhr

bis 31.12. Nissan Engel und Georges Dussan

Mo 14-18 Uhr Galerie Raubach SG Di-Fr 8.30-12, 13.30-19.30, Sa 9-17 Uhr

bis 31.12.

Hans Krüsi, Ulrich Bleiker, Verena

und Alfred Broger, Erwin Faeh Galerie arte nuova SG Di/Mi/Fr 14-18.30 Uhr. Do 14-21 Uhr

Sa 9-16 Uhr his 1.1.98

.. wo der Pfeffer wächst

Spezereien und Kolonialwaren aus fernen Ländern Sammlung für Völkerkunde SG

Di-Sa 10-12/14-17 Uhr, So 10-17 Uhr bis 4.1.98

L'Héritage Ausstellung über die Moorlandschaften der Schweiz Naturmuseum SG

Di-Sa 10-12/14-17 Uhr, So 10-17 Uhr

bis 7.1.98 H.R. Stettler, K. Günther, T. Kiene

Galerie Eule-Art SG Di-Fr 14.15-18 Uhr Sa 10-12 / 13-17 Uhr, So 13-17 Uhr

bis 7.1.98

**Beat Zoderer** 

Neue Arbeiten mit/auf Papier Galerie Wilma Lock SG Di-Fr 14-18 Uhr, Sa 11-16 Uhr

bis 17.1.98

Malerei/Zeichnungen/Installationen Galerie Paul Hafner SG Di-Fr 14-18 Uhr, Sa 11-15 Uhr

bis 17.1.98

Jean Odermatt

Szenen aus dem Gotthardprojekt Foto Forum SG, Mi-Fr 15-18 Uhr Sa 12-17 Uhr

Künstlergespräch: 3.12., 19.30 Uhr

bis 1.2.98

Weihnachtskrippen/Pierre Bonnard und das Wunderbare

Museum im Lagerhaus SG Di-So 14-17 Uhr

Öffentliche Führung: So 7.12., 10.30 Uhr



# bis 22.2.98 Germain van der Steen

Je peins, Je peins sans arrêt Kunstmuseum Thurgau Mo-Fr 14-17 Uhr, Sa/So 11-17 Uhr Vernissage: 7.8., 11.30 Uhr

### bis Feb. 98 Farbige Stickereien von Zagreb bis Istanbul

Textilmuseum SG, Mo-Fr 10-12, 14-17 Uhr

# bis märz 98

Stickerreiindustrie und Stickereientwurf um 19 Uhr

Textilmuseum SG, Mo-Fr 10-12, 14-17 Uhr

# bis 15.3.98

Günther Boltshauser Hotel Weissenstein SG

Täglich 6.30-21 Uhr

1.12. - 7.11.98

Cimelia Sangallensie

Stiftsbibliothek SG

Mo-Sa 9-12 / 13.30-16 Uhr

# dauer. ver. anstal tungen

### .ieden.mo Frauenbibliothek Wyborada

Davidstr. 42, 16-20 Uhr geöffnet, Tel. 071 222 65 15

# Frisbee-Club Tatonka, SG

Frisbee-Training (Ultimate) Sportanlage Kreuzbleiche, SG, 19-20.30 Uhr

# **Spielabend**

Café Gschwend, SG

# Spielclub SG

Restaurant Metzgertor SG, ab 20 Uhr

# Jungmusikantenkonzert

Gasthaus Hof, Appenzell Lauftraining für Fortgeschrittene Familienbad Dreiweihern SG, 19 Uhr Spielabend für jedermann

Rest. Adler, Wil, 20 Uhr

**Bridge-Club** 

der auch Gästen offen steht Informationen: Tel. 071 223 18 30 Bridge-Club SG, 20 Uhr

Trachtengruppe St. Gallen Stadt Pflege von Volkstanz und Volkslied Schulhaus Bruggen SG, 20 Uhr

# ieden di

**Jongliertreff** Seeparksaal, Arbon, bei schlechtem

Wetter Jugendbegegnungsstätte Rondelle, ab 19 Uhr

Jackpoint- schwule Jugendgruppe Katharinengasse 16, SG, 20 Uhr

Wochenmeditation

Offene Kirche St.Leonhard SG, 12.15-13.15 Uhr

Frauenbeiz

Rest. Engel, SG

HipHop-Kontainer

Jugendcafé, Katharinengasse 16, SG, 19-23 Uhr

Turnen für jedermann

Sportzentrum Herisau, 19.10-20 Uhr

# ieden m

Glitzer & Glamour-Night

70er Jahre-Disco mit DJ P'n'P Gnu, Metzgergasse SG, ab 21 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada Davidstr. 42 14 bis 18 Uhr geöffnet

Tel 071 222 65 15

Sennen und Trachten Gratisführung durch die Ausstellung Appenzell

# Firma Appenzeller-Alpenbitter

geführte Besichtigung Weissbadstr. 27, Appenzell, 10 Uhr

Dance Group, 15.30 Uhr Dance Aerobic, 17 Uhr

mit Jára Kudrnová Tanz-Studio Silberturm, 2. UG, SG

**Bridge-Club** 

der auch Gästen offen steht Informationen: Tel. 071 223 18 30 Bridge-Club SG, 20 Uhr

Jugend-Kafi

Lindenhof-Zentrum, Herisau, 14-21 Uhr Info-Thek

Veranstaltungen, Zeitungen, Magazine Haus Meise, Flawil, 15 bis 18 Uhr Disco

Kulturladen Konstanz D, 21.30-01 Uhr

Volkstanzkreis

Sekundarschule Zil, SG

Gemüse- und Blumenmarkt bis 18.30 Uhr Marktplatz SG

# lieden.do

100% Fred aus Bern Funk-Music Gnu SG, ab 21 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada

Davidstr. 42 14 bis 18 Uhr geöffnet Tel. 071 222 65 15

Lady's Night

with Partydancers

Discothek «Space», SG, ab 22 Uhr

Musik- oder Film-Café

Jugendcafé SG, 19.30 Uhr

Oldie-Night

Coco Loco, Appenzell

Geführtes Lauftraining für Frauen

Familienbad Dreiweihern, SG, 9.30 Uhr Ländlermusikantenhöck

Rest. Schützengarten, Gonten, 20 Uhr

Seniorentanz

Hotel Linde, Heiden

# Die Ostschweiz geht - Gerome kommt!

Sicherlich kein gleichwertiger Ersatz, aber irgend jemand muss sich ja um das Geschehene in der Szene kümmern. Und wer könnte das in Zukunft besser als Gerome? Da er zur Zeit in keinem festen Arbeitsverhältnis steht, hat er sowieso genug Zeit. Nur seine Unterkunft macht ihm noch etwas Kopfzerbrechen - er hat nämlich keine! Wer also Platz für ihn hat, soll sich melden. Aber vorsicht: Sonderlich pflegeleicht ist er nicht. Abwaschen hasst er wie die Pest, und sein Hang zur Ordnung lässt auch zu wünschen übrig. Dafür ist er aber schlagfertig und offen meist zu offen! Aber was soll's, mehr von ihm nächsten Monat!

# .ieden.fr

House mit DJ

Gnu SG, ab 21 Uhr

Latin-Night

DJ Tokayo, Samba, Salsa, Merengue, Soul und Reggae Clube do Samba SG, 21 Uhr

House in Space

Discothek Space SG, ab 22 Uhr

Disco Dance, Dance Aerobic

Mit Jára Kudrnová

Tanzstudio Silberturm 2. UG SG, ab 17 Uhr

Jugend-Kafi

Lindenhof-Zentrum, Herisau, 14-18 Uhr Orgelmusik zum Wochenende

Ev. Kirche Amriswil Bauernmarkt

Vadian-Denkmal SG

# **Appenzellermusik**

mit kaltem und warmem Buffet Romantik Hotel Säntis, Appenzell, bis 23 Uhr



# Wir stecken Sie an!



R+R SonicDesign ist seit über 10 Jahren Spezialist für Beschallungen jeder Grösse.

Nach unserer Erfahrung wirkt gute Tonqualität durchaus ansteckend!



# R+R SonicDesign AG

Beschallungstechnik Walenbüchelstrasse 21 CH-9001 St.Gallen Telefon 071-278 72 82 Fax 071-278 72 83

# Wenn es um Musik geht..

...wissen wir, wovon wir reden.



Nicht zuletzt dank unserer langjährigen Berufserfahrung und unseren kontinuierlichen Bemühungen, immer die neusten Trends zu erkennen und an Sie weiterzugeben.

Herzlich willkommen!

# Musik Hug

St. Gallen, Marktgasse/Spitalgasse 4, Telefon 071/228 66 00

Latin-Night DJ Tokayo, Samba, Salsa, Merengue, Soul und Reggae

Clube do Samba SG, 21 Uhr Kula-Disco

Kulturladen Konstanz, 21.30 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada

Davidstr. 42 Tel. 071 222 65 15 12 bis 16 Uhr geöffnet

Disco/Dance/Techno/House Discothek Space SG, ab 22 Uhr Disco

Kula Konstanz, 21.30-01 Uhr

80er Wave Sound jeden letzten Samstag im Monat She DJ Edith

Ozon SG, ab 22 Uhr

Musikalischer Heimatabend Hotel Traube, Appenzell

Gemüse- und Blumenmarkt

Marktplatz SG bis 17 Uhr

leden so **After Hour** 

Commercio Bar SG, ab 05 Uhr

Chill out the week

Commercio Bar SG, 17 bis 22 Uhr

**Techno/Progressive After Hours** «Space» SG, ab 5 Uhr

Sonntagsbrunch für gross und klein Hotel Mozart, Rorschach

Bauernbuffet mit Appenzellermusik Hotel Bären, Gonten, 8 Uhr

Museum offen

Museum Wolfhalden, 10-12 Uhr Frühschoppenkonzert

Rest. Rössli, Herisau

# kurse.

Intensiv-Wochenend Geburtsvorbereitung für Paare im warmen Wasser und an Land

Leitung: Teresa Zanoni/Claudia-Osariere Törhlisberger 12.-14. Dezember

Anmeldung: Tel 744 74 08, Fax 244 03 40

**Bewegtes Theater** Körperarbeit, Atem, Stimme, Bewegung, Improvisation mit René Schmalz Tel 344 43 38, Mo, Di, Do Plastizieren – Wahrnehmen

Info und Unterlagen: Lucia Bonomi, Tel/Fax 071 277 30 34 Mal- und Gestaltungswerkstatt, La Luce, SG, Di, 19 bis 20.30 Uhr

Malen-ein genussvolles und endloses Spiel

Malatelier Marlis Stahlberger, Schwalbenstr. 7, SG, Tel 222 40 01 Mi-Sa

Malen - Gestalten - Wahrnehmen

Info und Unterlagen: Lucia Bonomi, Mal- und Gestaltungswerkstatt, La Luce, Tel/Fax 071 277 30 34, Mi + Do

Kinder - Ausdrucksmalen

Info und Unterlagen: Lucia Bonomi, Tel/Fax 071 27 30 34 Mal- und Gestaltungswerkstatt, La Luce, SG, 13.30 bis 14.30 Uhr, Mi

Zeichnen Intuitiv

Mit Model, Info A.Ward, Tel 079 414 30 57; Mo, Di, Sa

Begleitetes Malen

für Kinder ab 5 Jahren, 16.45-18 Uhr für Frauen, 19-21.30 Uhr Malatelier Karin Wetter, Tel 223 57 60 Di+Fr

Freies Ausdrucksmalen

für Kinder ab 4 Jahren und Erwachsene Harferbergstr. 17, SG, Do Tel Atelier: 220 91 1, Privat 344 10 93

«Closlieu» Education Creatrice

Malatelier Maria Burkart, Rorschach Mo/Mi/Fr-So für Gruppen und Kleingruppen auf Anfrage bis 22 Uhr Di 16.30-18 Uhr/19.30-21 Uhr Do 16.30-18 Uhr, Tel 841 54 89

HipHop & Jazz Dance mit Boris Schneider Di, Dance Loft, SG, Tel 071 223 40 94

Disco Dance, Dance Aerobic

Mit Jára Kudrnová Tanzstudio Silberturm 2. UG SG, Fr. ab 17 Uhr

Flamenco für Anfänger

Kursleitung: Regina Karrer Tel Schule 222 27 14, privat 333 41 21, Fr

Flamenco für Jugendliche Kursleitung: Regina Karrer

Tel Schule 222 27 14, Privat 333 41 21, Do

Tango argentino

Tel 071 222 48 64 Workshops Sa, Migros-Klubschule SG

**Tango Argentino** 

mit Hans Kost und Johanna Rossi für AnfängerInnen, Tel 071 222 69 89, Mo + Di

**Tango Argentino** 

Tanz- und Bewegungsatelier SG, 19.30 Uhr, Info V. Vaucher, Tel 422 93 13

Argentinischer Tango für Frauen Tel 222 48 64, Migros-Klubschule SG, Fr Meditation des Tanzes – Sacred Dance

Leitung: Krisztina Sachs-Szakmary Oekum. Gemeindezentrum Halden Sa 6.12., 14.-17 Uhr 14-täglich: Mo 20-21.30 Uhr, Do 9.15-10.45 Uhr

Tanz als Selbstausdruck

Kursleitung: Erika Ackermann Jeden Mo 18.15 und 20 Uhr in SG Tel 245 01 54

Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen

Kursleitung: B. Schällibaum Mo 18.30-20 Uhr, Fr 17.30-19 Uhr Tel 223 41 69

Bewegungs- u. Ausdrucksspiel Kursleitung: B. Schällibaum, Tel 223 41 69

für Mädchen 9-14 Jahre Do 16.30-17.45 Uhr für Kinder 5-8 Jahre, Di 16.30-17.45 Uhr

TA KE TI NA Rhythmische Körperarbeit

Kursleitung: Regina Karrer, Mo, 19.45 Uhr

Tel Schule 222 27 14, privat 333 41 21 TAKETINA – Rhythmische Körperarbeit

Kursleitung: Urs Tobler 18.30-21 Uhr, Tel 223 37 41, Mi

Wo Männer tanzen

Zwischenraum Kursleitung: Roland Roth Tel 222 40 84 Di 19.45-22 Uhr (vierzehotäglich)

**Rhythmik und Kindertanz** Kursleitung: Regina Karrei

Mo, 15.30 / 16.30 / 17.30 Uhr Do 16.15 / 17.15 Uhr Fr, 16.30 / 17.30 Uhr Spanischer Tanz für Jugendliche

Do, ab 18.15 Uhr Tel Schule 222 27 14, privat 333 41 21 Kindertanz für Mädchen

Kursleitung: Regina Karrer Di, 16.30 / 17.30 Uhr Tel Schule 222 27 14, privat 333 41 21

Tanz als Ausdruck und Erfahrung Kursleitung: Regina Karrer Di, ab 18.40 Uhr Tel Schule 222 27 14, privat 333 41 21 **Experiment-Tanz** 

Gisa Frank, dipl. Tanzpädagogin SBTG Improvisation und Gestaltung Körpertraining für Frauen, Do Tel 071 877 20 37

Lust auf Bewegung pur - T'ai Chi Kineo

Von 19.30-21: Leitung Agnes Joester Forum Pacific, Schreinerstrasse 7 SG Tel 071 245 74 44, Mi

T'ai chi Kineo

Forum Pacific, Schreinerstr. 7, SG 19.30-21 Uhr, Leitung Eberhard Belz Info, Anmeldung: Tel 071 245 74 44, Do

T'ai Chi Kineo

Leitung: Eberhard Belz und Agnes Anmeldung: 245 74 44 Joester Forum Pacific SG So 9.11.97, 9.30-12.30 Uhr

T'ai Chi

mit Hans Kost, Tel 071 222 69 89 für AnfängerInnen, Mi, Do, Fr

Wen-Do Selbstverteidigungskurse für Frauen

Verein Selbstverteidigung Wen-Do Info: Tel 071 245 10 11, Do + Fr

Bewegungs- u. Ausdrucksspiel Kursleitung: B. Schällibaum für Kinder 5-8 Jahre

Tel 223 41 69, Di + Do Kindertanz für Mädchen

Kursleitung: Regina Karrer 16.30 / 17.30 Uhr, Di Tel Schule 222 27 14, privat 333 41 21

Tanz als Ausdruck und Erfahrung Kursleitung: Regina Karrer, ab 18.40 Uhr Tel Schule 222 27 14, privat 333 41 21, Di

**EurAFRO-Dance** 

mit Jeannette Loosli Gassama Tanz- & Gymnastikschule A. Conzett, 19.30 bis 21 Uhr, Do

**New Dance** 

Leitung: Claudia Roemmel Rosenbergstr. 10 SG, 18-19 Uhr Info + Anmeldung: Tel 071 222 98 02, Do

**Experiment-Tanz** Improvisation und Gestaltung Körpertraining für Frauen

Gisa Frank, dipl. Tanzpädagogin SBTG, Tel 071 877 20 37, Do

Rückentraining und Gymnastik mit dem Sitzball

Kursleitung: Regina Karrer Tel Schule 222 27 14, privat 333 41 21

Stretching über den Mittag Kursleitung: Catia Farias Tanz und Gymnastikstudio Esther

Stäheli, St. Jakobstr. 87 SG, 12.15-13.15 Uhr, Tel 245 52 42, Di + Mi

Meridian Stretching-Shiatsu übungen

Kursleitung: Catia Farias Anette Conzett Tanz- & Gymnastikschule Tel/Fax 220 85 89, Di + Do

Meridian Stretching-Shiatsu übungen

Kursleitung: Catia Farias Tanz & Gymnastikstudio Esther Stäheli, 20.30-21.30 Uhr, Tel 245 52 42, Mo + Di

Der schwimmende Drachen

Kursleitung: Catia Farias Anette Conzett Tanz- & Gymnastikschule 9.30-10.30 / 17.30-18.30 Uhr Tel 220 85 89, Do

Yoga

Yogaschule Norma de Luca Turmgasse 8 SG, 071 222 80 71 Mo-Do

**Eutonie** 

Martha Kaufmann, Maria Neumann dipl. Eutoniepädag. Gerda Alexander Tel/Fax 245 34 39 Mo/Mi 19-20.30 Uhr Sa 13.12., 15-18.30 Uhr So 14.12., 10-13.30 Uhr



Bastle Dir Deinen lebensgrossen Starschnitt von COM & COM mit AJ Gossolt und AJ Hedinger. In dieser Ausgabe Teil 🗚







am Marktplatz 4 9000 St.Gallen Telefon 071/222 50 01 www.medialounge.ch

In der Medialounge am Marktplatz in St.Gallen erhalten Sie professionelle Unterstützung bei allen Fragen rund um die Online-Medien.

...und gleich nebenan im Mediastore: Eine breite Auswahl an Videospielen für die gängigen Konsolen.

Jetzt aktuell: Geschenkgutscheine

# Highlights:

# Diddy Kong Racing N64, TOMB RAIDER II PSX FIFA'98 N64 & PSX

N64-Converter und Playstation-Umbau für amerikanische und japanische Games.







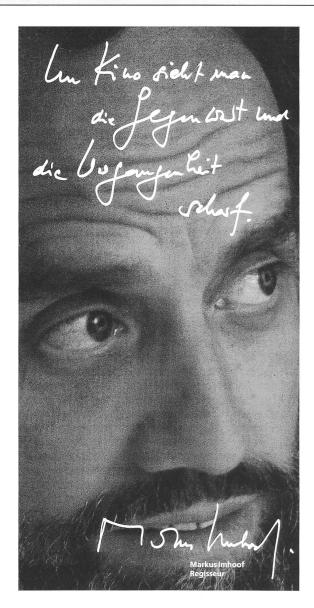


Internet- und Intranet-Dienstleistungen. Kompetente Projektbegleitung von der Vorstudie über die Einführung bis zur Wartung.

# Die individuell gestalteten Dienstleistungen umfassen:

- Internet-Einführung und -Schulung
- Webdesign, Integration bestehender Corporate Identities
- Internet-Präsenz und Internet-Kommerzialisierung
- Internet als Instrument zur Rationalisierung bestehender Arbeitsprozesse
- Einbindung von bestehenden und neuen Online-Datenbanken
- individuelle Intranet-Lösungen
- Registration von Firmen- und Markennamen (Domain Name Registration: www.name.ch)
- Branchenlösungen: Immobilien online,
   Ihre Zeitung online, City online

Katharinengasse 10, 9000 St.Gallen, Telefon: 071/244 30 90, http://www.vadian.net, Email: info@vadian.net





Kinos mit dem Markenzeichen «Independent Pictures"» zeigen, was sie versprechen: attraktive, spannende und unterhaltsame Filme mit künstlerischem Flair. Denn wo das Publikum auf seine Rechnung kommt, sind wir als Sponsorin dabei: bei den Festivals von Locarno und Nyon, bei den Solothurner Filmtagen und den Open-air-Kinos in 22 Orten der Schweiz.

UBS
Schweizerische Bankgesellschaft